

1986/17. Ликвидация дискриминации в отношении женщин и осуществление ими всех своих прав

Экономический и Социальный Совет,

учитывая исключительно важное значение ликвидации дискриминации в отношении женщин в целях обеспечения экономических, социальных, культурных, политических и гражданских прав женщин,

будучи убежден в необходимости обеспечить условия, при которых женщины могут в полной мере пользоваться всеми правами, предусмотренными во Всеобщей декларации прав человека¹², Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах¹³ и Международном пакте о гражданских и политических правах¹⁴,

считая, что государства-члены должны принимать на национальном уровне все необходимые меры по созданию соответствующих условий, с тем чтобы женщины могли играть активную роль в политическом, экономическом и социальном развитии своих стран,

ссылаясь на Найробийские перспективные стратегии в области улучшения положения женщин¹⁵, принятые Всемирной конференцией для обзора и оценки достижений Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир,

подтверждая важность и взаимосвязь целей Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир и необходимость сохранения их на будущее,

ссылаясь на Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин¹⁶,

считая, что существующая международная напряженность приводит в результате накопления вооружений во многих частях мира к отвлечению огромных ресурсов от выполнения задач, прямо или косвенно связанных с улучшением положения женщин,

признавая, что в некоторых странах большое число женщин в условиях социально-экономического кризиса сталкиваются с серьезными проблемами при осуществлении своих прав, в том числе прав на жизнь в условиях мира, образование и труд,

отмечая с беспокойством, что уровень безработицы среди женщин в целом превышает соответствующий показатель среди мужчин, что еще более затрудняет для женщин осуществление их политических, экономических и социальных прав,

сознавая, что недостаточный уровень образования и как следствие этого низкая квалификация женщин, отсутствие политической свободы и социальное неравенство ограничивают возможности женщин участвовать в процессе развития, и подчеркивая важность образования для женщин и обеспе-

чения их доступа к программам технической подготовки,

1. *призывает* все государства, все правительственные и неправительственные организации, а также заинтересованные специализированные учреждения и другие органы Организации Объединенных Наций и впредь уделять первоочередное внимание разработке и осуществлению эффективных мер по обеспечению осуществления женщинами своих прав;

2. *предлагает* всем заинтересованным организациям Организации Объединенных Наций принять активное участие в реализации в рамках Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин конкретных программ и мероприятий, которые надлежит осуществить в последующий период после Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир;

3. *просит* Генерального секретаря учесть мнения, высказанные в Комиссии по положению женщин о путях и мерах по осуществлению женщинами их прав, в том числе прав на жизнь в условиях мира, на образование и труд;

4. *просит также* Генерального секретаря при подготовке обзоров о роли женщин в развитии уделять необходимое внимание достигнутому прогрессу в ликвидации дискриминации в отношении женщин и осуществлении ими своих прав;

5. *рекомендует* включить в повестку дня сессии Комиссии по положению женщин 1988 года вопрос о ликвидации дискриминации в отношении женщин и осуществлении ими своих прав.

19-е пленарное заседание,
23 мая 1986 года

1986/18. Насилие в семье

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюцию 40/36 Генеральной Ассамблеи от 29 ноября 1985 года по вопросу о насилии в семье, а также резолюции Экономического и Социального Совета 1982/22 от 4 мая 1982 года о плохом обращении с женщинами и детьми и 1984/14 от 24 мая 1984 года о насилии в семье,

ссылаясь также на резолюцию 6 о справедливом обращении с женщинами в рамках системы уголовного правосудия, принятую седьмым Конгрессом Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями¹⁷,

принимая во внимание рекомендации, сделанные седьмым Конгрессом в отношении женщин — жертв преступлений,

принимая во внимание также обсуждение вопроса о насилии в семье на Всемирной конференции для обзора и оценки достижений Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равен-

¹² Резолюция 217 А (III) Генеральной Ассамблеи.

¹³ Резолюция 2200 А (XXI) Генеральной Ассамблеи (приложение).

¹⁴ Доклад Всемирной конференции для обзора и оценки достижений Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир. Найроби, 15-16 июля 1985 года (издание Организации Объединенных Наций в продаже под № R.85.IV.10), глава I, раздел А.

¹⁵ Резолюция 34/180 Генеральной Ассамблеи (приложение).

¹⁷ 4-й Совместный Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями. Милан, 26 августа-6 сентября 1985 года, доклад, подготовленный Секретариатом (издание Организации Объединенных Наций в продаже под № R.86.IV.13, гл. I, раздел I).

ство, развитие и мир, состоявшейся в Найроби с 15 по 26 июля 1985 года,

памятуя о необходимости осуществить Найробийские перспективные стратегии в области улучшения положения женщин⁴ на национальном и международном уровне и, в частности, пункт 258, гласящий, что женщинам, ставшим жертвами насильственных действий, должно быть уделено особое внимание им должна быть оказана всесторонняя помощь; что для предотвращения насилия и оказания помощи женщинам — жертвам насильственных действий необходимо выработать меры законодательного характера; что для рассмотрения вопросов, касающихся применения насильственных действий в отношении женщин в семье и в обществе следует создать национальный механизм; и что необходимо выработать меры превентивного характера и придать организационную форму оказанию помощи женщинам — жертвам насильственных действий,

признавая, что насилие в семье, включающее физическое, психологическое и половое насилие и жестокое обращение, по-прежнему является серьезной проблемой мирового масштаба,

будучи убежден, что неспособность принять соответствующие меры для борьбы с насилием в семье представляет собой отказ признать существование такой практики и попустительство в отношении нее, и содействует ее сохранению,

напоминая, что во исполнение резолюции 1984/14 Совета Генеральный секретарь должен созвать совещание экспертов по вопросу о насилии в семье,

подчеркивая, что результаты этого совещания будут служить прочной основой для деятельности Комиссии по положению женщин по осуществлению соответствующих положений Перспективных стратегий,

1. *порицает* жестокое обращение с женщинами в семье, которое одновременно отражает и утверждает подчиненное положение женщины и ставит под угрозу возможности ее полного и равного участия в экономическом, социальном, культурном и политическом развитии;

2. *осуждает* практику насилия в семье как грубое нарушение прав женщин и угрозу их физическому и психическому благосостоянию;

3. *высоко оценивает* деятельность неправительственных организаций по привлечению внимания к этой проблеме, демонстрацию национальной и международной политической воли, особенно в ходе второй половины Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир, и усилия компетентных органов, организаций и учреждений Организации Объединенных Наций, которые начали заниматься этой проблемой;

4. *призывает* государства-члены и соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций расширить или усовершенствовать сбор сведений о насилии в семье;

5. *рекомендует* подготовить повестку дня совещания экспертов с учетом замечаний, высказанных в ходе тридцать первой сессии Комиссии по положению женщин, и выраженного на ней беспокойства.

1986/19. Женщины в Организации Объединенных Наций

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюцию 40/108 Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 1985 года об осуществлении Найробийских перспективных стратегий⁴ в области улучшения положения женщин, в которой Ассамблея, в частности, подчеркнула центральную роль Комиссии по положению женщин в вопросах, относящихся к улучшению положения женщин,

ссылаясь также на резолюцию 40/258 В Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1985 года, касающуюся улучшения положения женщин в Секретариате,

ссылаясь далее на раздел III резолюции 40/244 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1985 года, касающийся принятия специальных мер по найму женщин организациями общей системы,

будучи убежден, что без активной поддержки государств-членов цели Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир в том, что касается женщин в системе Организации Объединенных Наций, не будут достигнуты,

1. *подтверждает*, что полное участие женщин в работе организаций системы Организации Объединенных Наций, особенно на директивных уровнях и на ответственных должностях, а также в деятельности по линии технического сотрудничества является важным средством использования опыта женщин во всех аспектах политики и программ организаций, формирующих процесс глобального развития;

2. *подчеркивает*, что расширение участия женщин во всех важных областях деятельности этих организаций, включая деятельность в области технического сотрудничества, позволит этим организациям добиться более эффективного и действенного осуществления возложенных на них функций и их обязанностей по отношению к обществу в целом;

3. *просит* Генерального секретаря при исполнении им обязанностей Председателя Административного комитета по координации и с его помощью других исполнительных глав организаций, участвующих в системе Организации Объединенных Наций, улучшать положение женщин в этих организациях, в частности, путем увеличения числа женщин на руководящих постах и ответственных должностях, расширения их участия в деятельности по линии технического сотрудничества и создания более благоприятной атмосферы для улучшения положения женщин, и установить в этих целях практику отчетности руководства;

4. *призывает* государства-члены продолжать оказывать поддержку усилиям организаций системы Организации Объединенных Наций по расширению участия женщин в работе на директивном уровне и в ответственной деятельности по их программам путем, среди прочего, назначения большего числа женщин-кандидатов.